



DONNERSTAG, 06. APRIL 2023, NR. 14
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *und Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG



Im Licht der Ostersonne
bekommen die Geheimnisse
der Erde ein anderes Licht.
(Friedrich v. Bodelschwingh)

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Ortsvorsteher

Heinrich Fuchs

Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

Verwaltung/Bauhof

Gabriela Steffens

Telefon: 5295

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Bürgerservice

Karin Fuchs

Telefon: 5295, Fax: 5268

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

APOTHEKEN-NOTDIENST

von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

Donnerstag, 06.04.2023:

See-Apotheke Sigismundstraße, Tel.: 07531 - 2 21 00
 Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Freitag, 07.04.2023:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

Samstag, 08.04.2023:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Sonntag, 09.04.2023:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Montag, 10.04.2023:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Dienstag, 11.04.2023:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Mittwoch, 12.04.2023:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Donnerstag, 13.04.2023:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de

DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT**Zu verschenken !!**

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

Vorgezogener Redaktionsschluss

Redaktionsschluss für das „Blättle“ vom 13.04.2023 ist wegen Ostern bereits am 06.04.2023 um 11 Uhr. Später eingehende Beiträge können wir leider nicht mehr berücksichtigen. Wir bitten daher um Beachtung !

**Das Landratsamt Konstanz informiert
- Schutzstreifen als Sicherheitsgewinn für den Radverkehr**

Um die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden zu gewährleisten, weisen die Arbeitsgemeinschaft Fahrrad- und Fußgängerfreundliche Kommunen in Baden-Württemberg e.V. und das Straßenbauamt des Landratsamtes Konstanz auf Schutzstreifen für Fahrradfahrende hin. Schutzstreifen bezeichnen einen Bereich am rechten Fahrbahnrand, der durch eine durchbrochene weiße Linie gekennzeichnet ist. Markierte Schutzstreifen sind ein Sicherheitsgewinn für alle Verkehrsteilnehmende: Radfahrende sind besser sichtbar und weichen weniger auf Bürgersteige aus, sodass sie den Fußverkehr nicht beeinträchtigen.

Daraus leiten sich fünf Regeln für ein sicheres Miteinander ab:

- Grundsätzlich ist der Schutzstreifen für Radfahrende reserviert. Der Autoverkehr darf ihn nur im Bedarfsfall überfahren, ohne dabei Radfahrende zu gefährden.
- Der Sicherheitsabstand beim Überholen von Radfahrenden beträgt innerorts mindestens 1,50 Meter und außerorts mindestens zwei Meter. Ohne einen ausreichenden Abstand darf nicht überholt werden, unabhängig davon, ob auf der Straße ein Schutzstreifen markiert ist oder nicht.
- Es ist nicht erlaubt, auf dem Schutzstreifen zu halten oder zu parken.
- Schutzstreifen dürfen nur in Fahrtrichtung benutzt werden.
- Radfahrende dürfen auf dem Schutzstreifen an der Ampel rechts an wartenden Autos vorbeifahren.

AUS DER STADTVERWALTUNG**Änderung des Abfallgebührensystems?
- Vorschlag der Entsorgungsbetriebe abgelehnt**

Das Konstanzer Abfallgebührensysteem folgt bestimmten Grundsätzen: Jeder Haushalt erhält einen Abfallgebührenbescheid. Die Höhe der Abfallgebühren ist abhängig von der Anzahl der im Haushalt gemeldeten Personen. Für jede Person steht pauschal ein Behältervolumen von mindestens 15 Litern pro Woche für Rest- und Biomüll auf dem Grundstück zur Verfügung. Zurückgehend auf die Vorschläge der Haushaltskommission im vergangenen Herbst, haben die Entsorgungsbetriebe Stadt Konstanz (EBK) einen Vorschlag für eine Änderung des Abfallgebührensystems vorgelegt.

Die EBK haben einen grundstücksbezogenen Gefäßtarif vorgeschlagen. Der grundstücksbezogene Gefäßtarif ist sicherlich das am weitesten verbreitete Abfallgebührensysteem im Land. Dabei könnten Anzahl und Größe der benötigten Abfallbehälter sowie der gewünschte Leerungsrhythmus nach Bedarf pro Grundstück bestellt werden. Der Abfallgebührenbescheid würde an die Grundstücksei-

gentümerInnen, Eigentümergemeinschaften bzw. Hausverwaltungen ausgestellt. Mieterinnen und Mieter würden ihre Abfallgebühren nicht mehr direkt an die EBK, sondern als Teil der Wohnnebenkosten an die Vermieterinnen und Vermieter bezahlen.

Maßgebliche Vorteile für das neue System lagen für die EBK vor allem in der Einsparung von Verwaltungsaufwand, was sich auch auf die Höhe der Gebühren ausgewirkt hätte, und in der Möglichkeit, Abfallbehälter nach dem tatsächlichen Bedarf zu bestellen und zu berechnen. Die Vorschläge der EBK wurden im Technischen Betriebsausschuss am 23.03. diskutiert und schließlich im Gemeinderat am 30.03.2023 mit breiter Mehrheit abgelehnt.

Die Beiträge der Fraktionen haben deutlich gemacht, dass es kein absolut gerechtes Abfallgebührensysteem geben kann. Letztendlich überwiegen für die Stadträtinnen und Räte die Vorteile des aktuellen, personenbezogenen Haushaltstarifs. Die in Konstanz gewohnten Grundsätze der Abfallgebührenberechnung werden also beibehalten.

STADTWERKE KONSTANZ**Fähre Konstanz-Meersburg fährt seit 1. April im Schnellkurs**

Seit Samstag, 1. April 2023, fahren die Fährschiffe zwischen Konstanz und Meersburg wieder im Schnellkurs: Das bedeutet, dass die Schiffe unter Aufhebung des regulären Fahrplans tagsüber zusätzliche Abfahrten anbieten. „Rund alle zwölf Minuten fährt dann ein Fährschiff von Konstanz und Meersburg ab“, sagt Frank Weber, Leiter des Fährebetriebs. „Wir freuen uns, dass wir unseren Fahrgästen damit wieder ein Stück mehr Flexibilität zurückgeben können. Erfreulicherweise sind die Fahrgastzahlen zuletzt wieder gestiegen. Wir hoffen darauf, dass diese positive Entwicklung weiter anhält.“

Tagsüber beginnt der Schnellkurs um 9 Uhr und endet um 19 Uhr. Werktags zwischen 5.35 Uhr und 9 Uhr fahren die Fährschiffe im Viertelstundentakt ab Konstanz, genauso von 19.05 bis 20.05 Uhr. Zwischen 20.05 und 22.05 Uhr gilt der Halbstundentakt. In der Nacht zwischen 23.05 und 5.05 Uhr fährt die Fähre stündlich.

Ab dem Hafen Meersburg fahren die Fährschiffe werktags ab 6.05 Uhr im Viertelstundentakt und zwischen 9 Uhr und 19 Uhr dann ebenfalls im verdichteten Schnellkurs. Der Viertelstundentakt setzt danach wieder ab 19.05 Uhr ein. Von 20.35 Uhr bis 22.35 Uhr fährt jede halbe Stunde ein Schiff ab Meersburg, danach verkehren die Fähren im Stundentakt. Der Schnellkurs wird auch am Wochenende gefahren.

Alle Details zum Fahrplan gibt es unter www.stadtwerke-konstanz.de/faehre

WICHTIGER MÜLLTERMIN

Dienstag, 11.04.2023	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Dienstag, 11.04.2023	Biomüll	Oberdorf
Mittwoch, 12.04.2023	Biomüll	Dingelsdorf
Donnerstag, 13.04.2023	Gelber Sack	Dingelsdorf

Problemstoffsammlung:
Mittwoch, 12.04.2023, 9.30 – 11.30 Uhr
Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11
✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
Müllabfuhr | Haus | Service

AUS DEM DORFLEBEN



Probe Jugendkapelle:
Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr
Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:
Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr
Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org



Der Musikverein Dingelsdorf lädt ein
zu einer musikalisch-komödiantische Show der Premiumklasse

**Ticket für Konzert von SeppDeppSeptett
jetzt im Vorverkauf sichern**

Sonntag, 30.04.2023, Beginn 19.00 Uhr

Kassenöffnung/Einlass ab 18 Uhr

VVK: 10 € auf allen Plätzen

Abendkasse: 13 € auf allen Plätzen

Abendkasse ermäßigt: 11 € (Studenten, Schüler,

Auszubildende, Schwerbehinderte)

direkt Ticket: vorverkauf@musikverein-dingelsdorf.de

Wir freuen uns auf euer Kommen!
Euer Musikverein Dingelsdorf

SG Dettingen-Dingelsdorf

UNSERE SPIELE

Samstag, 08.04. | 15.30 Uhr
SG I – FC Königsfeld

Donnerstag, 06.04. | 18.45 Uhr
SG II – SV Worblingen

UNTERSTÜTZT DIE SG!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden
vom 6. bis 16. April 2023**

Donnerstag, 6. April

19.00 Uhr Litzelstetten

- Gründonnerstag

Eucharistiefeier zum Letzten Abendmahl (für die ganze Kirchengemeinde), musikalisch mitgestaltet durch einen Projektchor unter der Leitung von Matthias Ehret, anschließend findet eine Anbetungsstunde statt

Freitag, 7. April- Karfreitag

10.30 Uhr Oberdorf

Kinderkreuzweg

15.00 Uhr Dettingen

Feier des Leidens und Sterbens Christi, musikalisch mitgestaltet durch einen Projektchor unter der Leitung von Simon Langkau

15.00 Uhr Dingelsdorf

Feier des Leidens und Sterbens Christi, musikalisch mitgestaltet durch eine Schola unter der Leitung von Georg Hertkorn

15.00 Uhr Litzelstetten

Feier des Leidens und Sterbens Christi, musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia

15.00 Uhr Oberdorf

Feier vom Leiden und Sterben Christi

20.30 Uhr Litzelstetten

Jugendkreuzweg (Treffpunkt Unterkirche)

Samstag, 8. April

20.30 Uhr Dingelsdorf

Feier der Osternacht mit Taufe von Ulrike Rauschenbach (mit Segnung der Osterspisen), musikalisch mitgestaltet durch einen Projektchor unter der Leitung von Matthias Ehret

20.30 Uhr Litzelstetten

Feier der Osternacht (Segnung der Osterspisen)

Sonntag, 9. April

05.30 Uhr Dettingen

Feier der Osternacht, musikalisch mitgestaltet durch einen Chor unter der Leitung von Simon Langkau (mit Segnung der Osterspisen), Anschließend laden wir alle zu einem gemeinsamen Osterfrühstück ins Pfarrheim ein.

11.00 Uhr Litzelstetten

Eucharistiefeier (Segnung der Osterspisen). Der Kirchenchor mit Orchester singt die Missa brevis von Charles Gounod. An der Orgel: Winfried Messmer. Gesamtleitung: Anna Taddia.

12.30 Uhr Mainau

ökumenischer Wortgottesdienst

Montag, 10. April

10.00 Uhr Oberdorf

Eucharistiefeier

12.30 Uhr Mainau

ökumenischer Wortgottesdienst

Dienstag, 11. April

Dettingen

keine Eucharistiefeier

Mittwoch, 12. AprilDingelsdorf **keine** Eucharistiefeier**Donnerstag, 13. April**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 14. April

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 15. April

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Sonntag, 16. April

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),

Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)

thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Jugendkreuzweg

Im Jugendkreuzweg unter dem Motto „beziehungsweise“ kannst du Beziehungen in deinem Leben entdecken und sie mit den Begegnungen Jesu verbinden.

In welchen Beziehungen stehst du? Wie, auf welche Weise gestaltest du sie? Welchen Menschen begegnest du? Machen die Begegnungen etwas mit dir?

Wir laden Dich herzlich ein, mit uns gemeinsam am Karfreitagabend **07.04.2023 um 20:30 Uhr** den

Jugendkreuzweg zu gehen. Wir treffen uns in Litzelstetten vor der Unterkirche und enden bei einem netten get-together in Dingelsdorf. Wir freuen uns auf Dich!

Der Jugendkreuzweg ist am Karfreitag aufgebaut und ihr könnt ihn zwischen Litzelstetten und Dingelsdorf ablaufen.

Abends ist der Weg bis 22:30 Uhr mit Kerzen gekennzeichnet. Start ist an der Unterkirche in Litzelstetten und Ziel an der Kirche in Dingelsdorf.

Viel Spaß!

**Doppel-Wumms**

Bei Redaktionsschluss für diesen Text hatten wir im Weltladen noch verschiedene Osterleckereien vorrätig. Neben Schoko-Osterhasen auch Paranuss-Ostereier mit ganzen Paranüssen aus Bolivien, umhüllt von feiner Vollmilchschokolade. Außerdem handgeschöpfte Schokoladen aus dem Hause Zotter in kreativen Sorten, etwa die „Fruchthaserln“ mit Beeren-Marzipan-Creme und Mandelnougat oder die „Hot Chicken“ mit Doppel-Wumms aus Eierlikörcreme und Whiskyganache, eingebettet in Mandelnougat und weiße Schokolade. Auch vegane Sorten sind noch verfügbar. Das Weltladen-Team wünscht frohe Ostertage!

Vom 13. bis zum 16. April findet in der Messe Stuttgart die Fair Handeln statt, eine Fach- und Verbrauchermesse für Fair Trade sowie global verantwortungsvolles Handeln. Gleichzeitig sind weitere Frühjahrmessen wie die Slow Food Messe oder die Yoga- und Veganworld. Klingt interessant, oder? Im Weltladen haben wir Rabattcoupons für einen ermäßigten Eintritt für Sie, holen Sie sich gerne einen Coupon. Und vielleicht sehen wir uns dann ja auf der Messe in Stuttgart.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr,

Samstag 9-12,30 Uhr

www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE****KONSTANZ-LITZELSTETTEN****MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF**

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

Pfarrerin Octavia v. Roeder

Pfarramt: Holdersteig 25a,

Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

E-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.dewww.ev-kirche-litzelstetten.de**Osterfest****Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.****Offenbarung 1,18****Gottesdienste und Veranstaltungen****Mittwoch, 5. April**

19.30 Uhr Quilt Kreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

21.00 Uhr Konfirmand*innen Treffen für die Osternacht

Donnerstag, 6. April

19.00 Uhr Gottesdienst zu Gründonnerstag (Diak. B. Granzin) mit Abendmahl und den Choriosa Damen

Freitag, 7. April - Karfreitag

10.15 Uhr Gottesdienst zu Karfreitag (Pfrn. O. v. Roeder) mit Abendmahl und Kirchenchor in der Auferstehungskirche Litzelstetten

10.15 Uhr Gottesdienst zu Karfreitag (Präd. S. Wolf) mit Abendmahl im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Samstag, 8. April

22.00 Uhr Osternachtsfeier (Diak. B. Granzin & Konfirmand*Innen) mit Abendmahl und den Choriosa Damen im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Sonntag, 9. April - Ostersonntag

- 6.00 Uhr Auferstehungsfeier (Pfrn. O.v.Roeder & W. Engelhard) auf dem Waldfriedhof Litzelstetten
- 10.15 Uhr Familiengottesdienst (Diak. B. Granzin & Team) mit Abendmahl und Begleitung durch den Posaunenchor in der Auferstehungskirche Litzelstetten
- 10.15 Uhr Gottesdienst (Pfrn. O.v.Roeder & Präd. S. Faerber) mit Abendmahl im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen
- 12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst auf der I. Mainau (N.N.)

Montag, 10. April - Ostermontag

- 10.15 Uhr Gottesdienst (Pfrn. O.v.Roeder) mit Abendmahl in der St. Nikolaus Kirche in Dingelsdorf

Freitag, den 14. April

- 15.00 Uhr Freitags-Frauen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
- 17.45 Uhr Probe des Projekt Chores in der Auferstehungskirche
- 19.00 Uhr Gospelchor Probe in der Auferstehungskirche

Sonntag 16. April

- 10.15 Uhr Gottesdienst im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen (Präd. S. Faerber)
- 12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der Schlosskirche St. Marien auf der I. Mainau (Präd. S. Faerber)
- 19.30 Uhr Probe der Chorus Frauen in der Auferstehungskirche Litzelstetten

**Freuden
Tag**

Tränen
Schrei
Nachricht

Freudentränen
Freudenschrei
Freudennachricht

9. April 2023
Familiengottesdienste zu Ostern
10:15 Uhr in der
Auferstehungskirche Litzelstetten
10:15 Uhr im
Jakobus Gemeindezentrum
Wallhausen

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

11

WAS SONST NOCH INTERESSIERT**Gemeinsam mit dem Projekt Sternenpark Schwäbische Alb veranstaltet der BUND Ortsverband Singen eine Ausstellung und eine Abendveranstaltung zum Thema: „Die helle Nacht – Wege aus der Lichtverschmutzung“**

„Sternenhell“ ist ein ausgestorbener Begriff, der früher einen sternklaren Himmel bezeichnete und wie er, auch ohne Mond, die Landschaft nachts beleuchten konnte. Heute gibt es das in Deutschland nicht mehr. Selbst entfernte Städte überstrahlen mit ihrem Streulicht zahlreiche Sterne am Nachthimmel. Straßen, Plätze, Parks, Gebäude – meist wird deutlich zu viel und unnötig hell beleuchtet. Übertriebene Beleuchtung beeinträchtigt nachtaktive Tiere, schädigt die ohnehin schon belastete Insektenwelt weiter und hat wahrscheinlich einen negativen Einfluss auf uns Menschen. 60% aller Lebewesen sind nachtaktive!

Um über dieses Thema zu informieren und Wege aus der Lichtverschmutzung aufzuzeigen, werden wir, der BUND Ortsverband Singen, gemeinsam mit dem Sternenpark Schwäbische Alb am **Donnerstag, den 13. April 2023 um 14.00 Uhr** im Foyer des Rathauses Singen eine Ausstellung zu diesem Thema eröffnen. Die Ausstellung wird dort für 4 Wochen zu sehen sein.

Am **Abend des 13. April** findet im Gemeindesaal der Bonhoeffer Gemeinde in der Beethovenstraße 50 in Singen **um 19.00 Uhr** eine Veranstaltung zu demselben Thema statt. Referent ist der Physiker und Astronom Till Credner. Es werden die Auswirkungen von zu viel Licht bei Nacht auf Mensch, Natur und Umwelt vorgestellt und es werden konstruktive Lösungsvorschläge für eine praktikable Beleuchtung gegeben.

Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.

Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“



Nachbarschaftshilfe – Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung – Rückengymnastik – Gymnastik für bewegungsingeschränkte Personen – Gedächtnistraining – PC-Hilfe für Senioren – Spiele-Treffs – Beratung in sozialen Belangen

Einladung zum Trauer-Trostcafé

Trauer-Trostcafé – Mit der Trauer nicht allein bleiben

„Lange saßen sie dort und hatten es schwer, doch sie hatten es gemeinsam schwer und das war ein Trost. Leicht war es trotzdem nicht.“ (Astrid Lindgren in ‚Ronja Räubertochter‘)

Das Trauercafé ist ein Ort, an dem Sie mit anderen Trauernden in geschütztem Rahmen ins Gespräch kommen können oder aber auch nur dabei sein und schweigen dürfen.

Wir treffen uns am:

Freitag, 14. April, von 15.00 -17.00 Uhr

in **Evelyn's Café**, Thingoltstr.9 in Dingelsdorf (nahe Bushaltestelle) in einem eigenen Raum.

Sie sind herzlich eingeladen!

Angelika Brunner, Trauerbegleiterin (email: brunner.angelika@t-online.de)

ENDE des redaktionelles Teils

BUTTERMILCH-HASE AN ZITRONENKNÖDEL UND FELDSALAT MIT TRAUBEN

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

BUTTERMILCH-HASE

1 Stallhase oder Kaninchen
Salz, Pfeffer,
Senf nach Geschmack
1 - 2 l Buttermilch
2 Knoblauchzehen, grob
zerschnitten
1 kleine Zwiebel, gewürfelt
6 Wachholderbeeren,
zerdrückt
2 Lorbeerblätter
2 Karotten, gewürfelt
100 g Sellerie, gewürfelt
1 gr. Zwiebel, gewürfelt
1 fingerlanges Stück Lauch,
in Ringen
250 g Weißwein
500 ml Brühe
Sonnenblumenöl zum
Anbraten

ZITRONENKNÖDEL

50 g Zwiebel, geschält, fein
gewürfelt
50 g Butter
80 g fein geraspelte rohe
Karotten



30 g Mehl
500 g nicht ganz trockenes
Weißbrot oder Weckle
Salz, Muskat
100 ml Sahne, warm
100 ml Zitronenlimonade
Saft von 1 Bio-Zitrone
Abrieb von 2 Bio-Zitronen
4 Eier
3 EL fein geschnittene
Zitronenmelisse

FELDSALAT MIT TRAUBEN

1 Handvoll Pinien- oder
Walnusskerne, ungesalzen
1 TL Zucker
1 Handvoll Trauben
2 EL Balsamico-Essig
3 EL Olivenöl
Senf
Honig
Knoblauchpulver, Salz,
Pfeffer
250 g Feldsalat
Balsamico-Creme zum
Verzieren

ZUBEREITUNG

BUTTERMILCH-HASE:

Den Hasen in Portionen zerteilen, waschen, mit Salz und Pfeffer einreiben. Danach gründlich mit Senf bestreichen und die Hasenteile in ein passendes Gefäß legen, die Buttermilch darüber gießen, so dass alles gut bedeckt ist. In die Buttermilch kommen die zerschnittenen Knoblauchzehen, die Zwiebelwürfel, Wachholderbeeren und Lorbeerblätter. Mindestens 2 Tage kühl stellen. Danach Hasenteile aus der Marinade nehmen und trocken tupfen (Marinade aufheben!). Etwas Öl im Bräter erhitzen und die Hasenteile darin von allen Seiten anbraten und in einen Römertopf legen. Jetzt das Gemüse im Bräter anbraten. Mit dem Wein und der Brühe aufgießen, alles über die Hasenstücke im Römertopf geben, zudecken und in den kalten (!) Backofen schieben. Bei 200 Grad Celsius 45 Min. lang schmoren lassen. Ohne Deckel dann weitere 30 Min. weiterschmoren (dazwischen 1X wenden). Hasenteile herausnehmen. Nun den Sud für die Soße aus dem Römertopf durchpassieren, etwa 1/3 bis 1/2 der Buttermilchmarinade ebenfalls dazu, abschmecken. Das Fleisch nochmals in die Soße geben und servieren.

ZITRONENKNÖDEL:

Das noch nicht ganz trockene Weißbrot in kleine Würfel schneiden. Zwiebel in Butter glasig dünsten. Geraspelte Karotten mit Mehl vermengen. Weißbrotwürfeln mit Salz und Muskat würzen, mit warmer Sahne und Zitronenlimonade übergießen und abgedeckt drei Minuten abgedeckt ziehen lassen. Zitronensaft und -abrieb zugeben. Eier, Zwiebeln, bemehlte Karotten und Zitronenmelisse untermengen. Je nach Qualität und Restfeuchtigkeit des Knödelbrots braucht es etwas mehr oder weniger Flüssigkeit. Kleine Knödel von ca. 80 g formen und ca. 20 Minuten in Salzwasser leise köchelnd garen. Kurz vor dem Servieren herausnehmen und in eine Schüssel geben.

FELDSALAT MIT TRAUBEN:

Die Nusskerne in einer Pfanne bei mittlerer Hitze ohne Fett anrösten und mit dem Zucker karamellisieren. Die Trauben waschen und halbieren. Essig und das Olivenöl verkleppern. Senf, Honig, Knoblauchpulver, Pfeffer und Salz nach gewünschtem Geschmack hinzufügen. Feldsalat waschen und auf Salatteller geben. Anschließend mit Dressing übergießen, mit den Nüssen und Trauben garnieren. Mit etwas Balsamico-Creme dekorieren.

TIPPS & TRICKS

Hasen- oder Kaninchenfleisch sollte beim Kauf eine zartrosa bis weißliche Farbe aufweisen, nicht feucht sein und keine Flecken haben. Müffelt das Kaninchenfleisch unappetitlich, dann darauf verzichten. Denn frisches Ware hat einen angenehmen Duft. Viel Eisen, Magnesium, Protein und B-Vitamine, aber nur wenig Fett: Das Fleisch von Hase und Kaninchen ist recht kalorienarm - je 100 g 114 kcal (Hase) bzw. 173 kcal (Kaninchen). Nicht mal Hähnchen oder Pute vermögen da mitzuhalten.



**UNSERE
BELIEBTESTE
AKTION IST
WIEDER DA.**

*Tierisch
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



Unsere Aktion* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.





*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

 **Verkäufer (m/w/d)**
für unsere
Spargel- und Erdbeerstände in Engen, Konstanz & Radolfzell
ab April bis Juni in Voll-/Teilzeit gesucht. Sie sind freundlich,
zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder
bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de
Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr
Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen 

30 Jahre AUTOMOBILSERVICE
D. VOCELKA
MEISTERBETRIEB

! AKTIONSRABATT auf Lagerware !

- Traktoren • Motorroller • Gartengeräte

Vordere Weidstaud 6 • 78465 Konstanz
Tel. 07533 / 7704 • vocelka-dieter@t-online.de

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

 **RehaLift**  **07741- 965858**
www.reha-lift.com 

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!
DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

LEBEN
All inclusive.



Im Haus St. Franziskus leben Menschen mit Behinderung. In der Freizeit setzen wir auf Teamplay. Das ist unsere Idee von Inklusion. Und mit unserem engagierten Team wird sie Wirklichkeit.

caritas-konstanz.de/ArbeitslebenAllInclusive
JETZT BEWERBEN!



 **Mietgärtner!**
Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
seit 1995

Büro Info: Tel. 0 77 71 -87 67 87 • Mobil 01 63-3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

WICHTIGE INFORMATION

Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 15!  **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 15 erscheinen?
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund des **Ostermontag** am Montag, 10. April 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Donnerstag in der Vorwoche 9 Uhr

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 15 spätestens am Donnerstag, 06.04.2023 im Verlag eingehen.



 0 77 71 93 17-11
 anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

meerhören
HÖRAKUSTIK

„Marmorschweine
beißen sich, aber
unsere Liebe nicht.“

MAL WIEDER VERHÖRT?
Dann jetzt einen kostenfreien Hörtest machen!

meerhören Tel.: +49-7531-122 76 90
Hörakustik GmbH www.meerhoeren.de

ENGEL&VÖLKERS

**Immer ein offenes Ohr
für Ihre Immobilienwünsche!**

KONSTANZ

+49 (0)7531 819290 | Konzilstraße 3 | 78462 Konstanz
Konstanz@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/konstanz
GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler

hm **HERMANN MÜLLER**
PUTZ + STUCK GMBH

„Beruf mit Zukunft“
Bewerbe Dich jetzt!

LILIENTHALSTR. 7 • 78467 KONSTANZ
TEL: 07531/6 27 00 • FAX: 07531/5 17 00
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

www.primo-stockach.de

Gestalte deine Zukunft.

Bewirb dich jetzt für September 2023!

Technische Ausbildung (m/w/d)

- Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik
- Werkzeugmechaniker
- Industriemechaniker

Kaufmännische Ausbildung (m/w/d)

- Fachkraft für Lagerlogistik (kaufmännisch-technische Ausbildung)

Duales Studium (m/w/d)

- Lebensmittel- und Verpackungstechnologie (B.Eng.)
- Wirtschaftsingenieurwesen – Maschinenbau (B.Eng.)
- Wirtschaftsinformatik – Business Engineering (B.Sc.)



Bewirb dich jetzt!

Per Mail: karriere.rdl@aptar.com
Online: www.aptar.com/careers

Aptar Radolfzell GmbH
Öschlestraße 54-56
78315 Radolfzell

Du hast Fragen

zu deiner Ausbildung oder einem dualen Studium?

Schreib uns via **Whatsapp**

0151 195 010 62

Dein Ansprechpartner

Technische Ausbildung:
Frank Lindenthal | +49 77 32 801 131

**Kaufmännische Ausbildung und
duales Studium:**
Sabrina Bruttel | +49 77 32 801 763



Eigeltingen & Radolfzell



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



Helfende Hand in Bodman gesucht!

Bauhelfer

m/w/d – Vollzeit – Quereinsteiger

- ✓ Gutes Gehalt
- ✓ Geregelte Arbeitszeiten
- ✓ Jobbike
- ✓ 30 Tage Urlaub
- ✓ Weiterbildungsangebote
- ✓ Hansefit



huberbau
bauunternehmen

Ruf uns einfach an 0178 79 89 300 oder
schreibe uns personal@huber-bau-gmbh.de



Die TBK suchen zum 01.05.2023:

SAISONKRAFT GARTENHILFE (M/W/D)

Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Durchführung von handwerklichen Grünpflege- und Landschaftsbauarbeiten aller Art

Die TBK suchen zum 01.07.2023:

FACHKRAFT FÜR BAUMPFLEGE (M/W/D)

Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Leitung einer Arbeitsgruppe zur handwerklichen Durchführung von Baumarbeiten aller Art mit dem Arbeitsschwerpunkt Entwicklung des Jungbaumbestandes

FACHKRAFT FÜR STADTBÄUME (M/W/D)

Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- handwerkli. Durchführung von Baumarbeiten aller Art
- Organisation und Durchführung von Baumkontrollen
- Durchführung von eingehenden Untersuchungen
- Mitwirkung bei der Weiterentwicklung der bestehenden Baum IT-Lösung

GARTENARBEITER/IN (M/W/D)

Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Durchführung von handwerklichen Grünpflege- und Landschaftsbauarbeiten aller Art

Die ausführlichen Stellenausschreibungen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter konstanz.de/karriere.

Privatsammler kauft

Marken Porzellan, Bleikristall, Zinn, Antik & Vintage Möbel, Näh- & Schreibmaschinen, Pelze & Accessoires, Armband & Taschenuhren, Münzen, HH-Auflösung, Erbnachlass. Kostenloser Hausbesuch nach Termin. **Herr Grünholz 0163 / 449 85 58**

Ein MALTESER Beruf als Berufung



Pflegekräfte (m/w/d) gesucht!

Sie suchen neue Herausforderungen?

Dann wird es Zeit für Neues! Kommen Sie in unser kleines aber feines Pflegeteam in KN - Dingelsdorf.

Jetzt informieren und bewerben!

jobs.malteser.de
Info (07531) 8104-92



www.malteser-bodensee.de